

REPLACEMENT COVERS

CAT. NO. PFBRCIA, PFBRCGYA, PFBRCBLA,
PFBRCBRA, BRS2RCA

INSTALLATION INSTRUCTIONS

NOTICE: FOR INSTALLATION BY A QUALIFIED English ELECTRICIAN IN ACCORDANCE WITH NATIONAL AND LOCAL ELECTRICAL CODES AND THE FOLLOWING INSTRUCTIONS.

CAUTION: RISK OF ELECTRIC SHOCK. Disconnect power before installing. Never wire energized electrical components.

CAUTION: DO NOT INTERCHANGE METALLIC WITH NON-METALLIC EXPOSED PARTS (FLANGE, COVER DOOR, FRAME). Use with Hubbell PFBC series, PT7F and FRF series (as a replacement part only).

SAVE THESE INSTRUCTIONS

SINGLE SERVICE INSTALLATION:

1. Place device gasket **A** over receptacle **B**. Slide the 2 low voltage inserts **C** into the cover **D** and attach cover **D** to flange **E** with the 5 screws provided. Torque to 5 in lb. (FIG. 1)
2. Peel backing of door gasket **F**. Center gasket with door and attach.

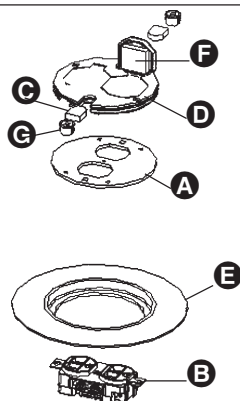
MULTI SERVICE INSTALLATION:

3. Cut gasket **A** as shown FIG. 2.
4. Remove low voltage insert(s) **C**, snap in place the wire bushing(s) **G**. Snake wire through bushing(s). Place partial low voltage insert(s) **C** back in recess. Attach cover **D** to flange **E**.
5. See step 2.

NOTE:

- Use 6-32 stainless screw for center of cover.
- Use 6-32, 1/2" long (4) screws for poke through applications (PT7F and FRF).
- Use 6-32, 3/4" long (4) screws for floor box applications (PFBC series).

Fig. 1



COUVERCLES DE REMPLACEMENT

N^{OS} DE CAT. PFBRCIA, PFBRCGYA, PFBRCBLA,
PFBRCBRA, BRS2RCA

DIRECTIVES DE MONTAGE

AVIS - DOIT ÊTRE INSTALLÉ PAR UN ÉLECTRICIEN Français QUALIFIÉ CONFORMÉMENT AUX CODES DE L'ÉLECTRICITÉ NATIONAUX ET LOCAUX ET SELON LES DIRECTIVES SUIVANTES.

ATTENTION - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. Débrancher le circuit avant de procéder au montage. Ne jamais câbler des composants électriques dans un circuit sous tension.

ATTENTION - NE PAS ÉCHANGER DES PARTIES MÉTALLIQUES AVEC DES PARTIES NON MÉTALLIQUES EXPOSÉES (REBORD, COUVERCLE, PLAQUE DE MONTAGE). Utiliser les séries PFBC, PT7F et FRF de Hubbell (comme pièces de remplacement seulement). CONSERVER CES DIRECTIVES.

MONTAGE POUR SERVICE UNIQUE

1. Placer la garniture **A** sur la prise **B**, glisser les 2 cales basse tension **C** sur le couvercle **D** et joindre le couvercle **D** au rebord **E** avec les 5 vis fournies. Serrer à un couple de 0,6 N•m.
2. Enlever la pellicule protectrice de la garniture de joint **F** de la porte. Centrer la garniture avec la porte et la fixer.

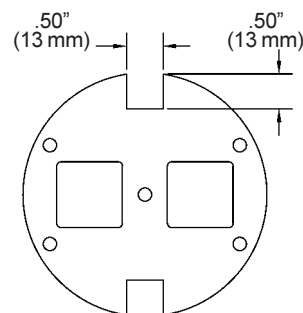
MONTAGE POUR SERVICE MULTIPLE

3. Couper la garniture de joint **A** selon la FIG. 2.
4. Enlever les cales basse tension **C**, enclencher le(s) manchon(s) **G** en place. Passer le câble dans le(s) manchon(s). Remplacer les cales basse tension **C** dans les encoches. Joindre le couvercle **D** au rebord **E**.
5. Voir l'étape 2.

REMARQUES

- Utiliser la vis 6-32 en acier inoxydable au centre du couvercle.
- Utiliser les (4) vis 6-32, 13 mm pour traversées (PT7F et FRF).
- Utiliser les (4) vis 6-32, 19 mm pour boîtes de plancher (série PFBC).

Fig. 2



TAPAS DE RECAMBIO

NÚM. DE CAT. PFBRCIA, PFBRCGYA, PFBRCBLA,
PFBRCBRA, BRS2RCA

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

AVISO - PARA SER INSTALADO POR UN ELECTRICISTA Español CALIFICADO, DE ACUERDO CON LOS CÓDIGOS ELÉCTRICOS NACIONALES Y LOCALES, Y SIGUIENDO ESTAS INSTRUCCIONES.

¡CUIDADO! - RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO. Desconectar la corriente antes de la instalación. No conectar nunca componentes eléctricos en un circuito energizado.

CUIDADO - NO INTERCAMBIAR LAS PARTES METÁLICAS CON LAS PARTES NO METÁLICAS EXPUESTAS (REBORDE, PUERTA-CUBIERTA, PLACA DE MONTAJE). Usada con las series PFBC, PT7F y FRF de Hubbell (sólo como piezas de recambio).

CONSERVAR ESTAS INSTRUCCIONES.

INSTALACIÓN DE SERVICIO SIMPLE

1. Colocar la junta **A** sobre el receptáculo **B**, deslizar los 2 insertos **C** en la tapa **D** y fijar la tapa al reborde **E** con los 5 tornillos provistos. Aplicar un par de 0,6 N•m.
2. Pelar el reverso de la junta de la puerta **F**. Centrar la junta con la puerta y unirla.

INSTALACIÓN MULTISERVICIO

3. Cortar la junta **A** para aplicación multiservicio como se muestra en la FIG. 2.
4. Retirar el (los) inserto(s) **C** de baja tensión, calzar a presión el (los) manguito(s) **G**. Arrastrar los cables a través del (de los) manguito(s). Colocar otra vez en el hueco el (los) inserto(s) **C** parciales de baja tensión. Fijar la tapa **D** al reborde **E**.
5. Ver la etapa 2.

NOTA:

- Usar tornillos inoxidables de 6-32 para el centro de la tapa.
- Usar (4) tornillos 6-32 de 13 mm de largo para las aplicaciones horada-piso (PT7F y serie FRF).
- Usar (4) tornillos 6-32 de 19 mm de largo para las aplicaciones de caja de piso (serie PFBC).

HUBBELL DE MÉXICO garantiza este producto, de estar libre de defectos en materiales y mano de obra por un año a partir de su compra. Hubbell reparará o reemplazará el artículo a su juicio en un plazo de 60 días. Esta garantía no cubre desgastes por uso normal o daños ocasionados por accidente, mal uso, abuso o negligencia. El vendedor no otorga otras garantías y excluye expresamente daños incidentales o consecuentes inherentes a su uso. Esta garantía es válida sólo en México.

HUBBELL DE MÉXICO S.A. DE C.V.

Av. Coyoacán # 1051
México, D.F. 03100

Tel.: (5) 575 - 2022
FAX: (5) 559 - 8626

